

Faces of Nepal

Renate Kogler Renate Marx

"Die Kraft eines Portraits liegt in dem Bruchteil der Sekunde, in dem man etwas vom Leben der fotografierten Person versteht."

Sebastião Salgado

"The power of a portrait lies in that fraction of a second, when you catch a glimpse of that person's life."

Sebastião Salgado

 $\underline{}$











<u>6</u>

















 $\underline{4}$



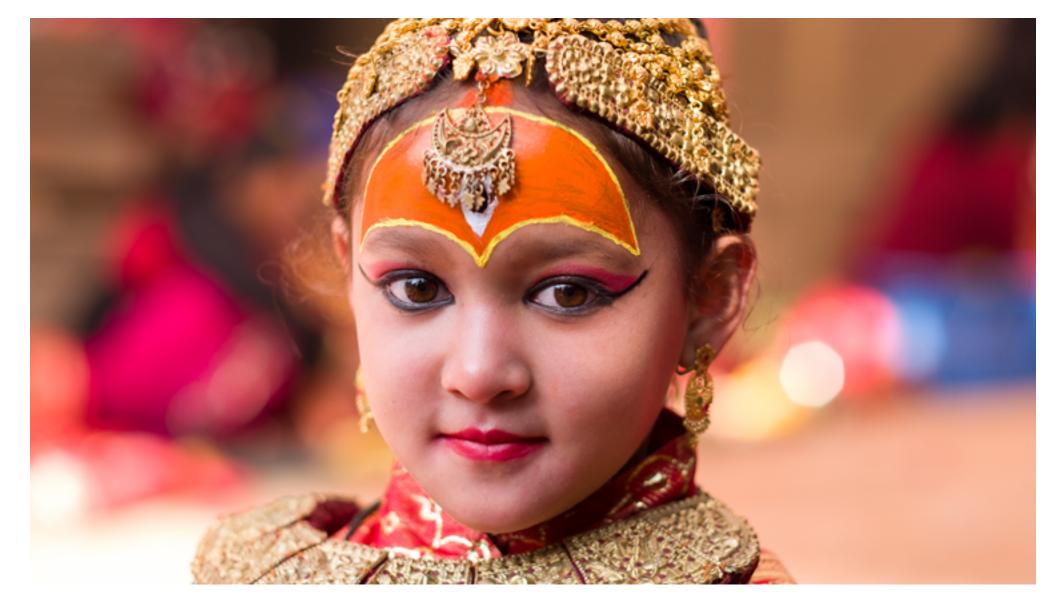


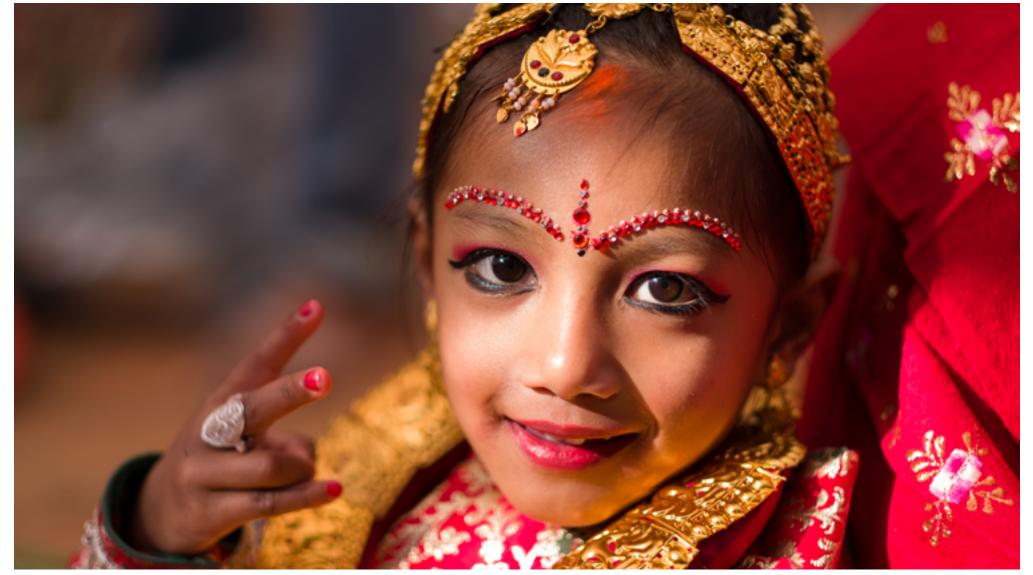
<u>17</u>





 $\underline{19}$







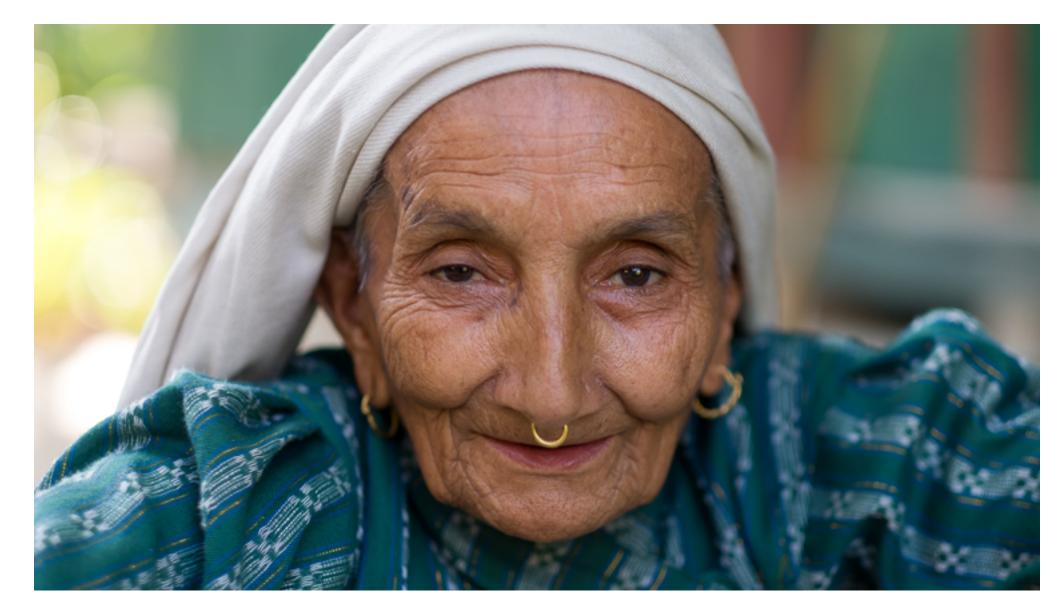


 $\underline{2}$





<u>25</u>









 $\frac{2}{2}$





 $\underline{0}$

















 $\underline{3}$





 $\underline{4}$









 $\frac{44}{2}$





 $\frac{2}{3}$









 $\frac{c}{2}$













ó



























Die FotografInnen Renate Kogler & Franz Marx

die Welt und teilen unsere gemeinsamen Leidenschaften: Fotografie, Musik und das been travelling the world and sharing our common passions: photography, music Interesse an fremden Kulturen.

Nach jahrzehntelanger Fotopraxis haben wir schließlich eine Ausbildung für ange- After decades of photographic practice, we subsequently completed a course wandte und künstlerische Fotografie an der Prager Fotoschule absolviert, die wir mit in applied and artistic photography at the Prague Photo School, graduating with ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen haben.

Wir sind neugierige Menschen und interessieren uns nicht nur für spektakuläre Land- there and how they cope with their respective surroundings. schaften und außergewöhnliche Weltgegenden, sondern auch für die dort lebenden Menschen und wie sie miteinander in ihrer jeweiligen Umwelt zurechtkommen.

wegs. Von Meereshöhe an bis auf über 6.000 Meter. Wir sind "Slowtraveller" - live fast, tourist routes. but travel slow!! - am liebsten im Abseits der großen Touristenrouten.

Zur Fortbewegung nutzen wir, was lokal zur Verfügung steht: Bus, Zug, Boot, Flugzeug, Kutsche, Rikscha, Pferd, Kamel, Elefant ... aber in erster Linie unsere Füße. "Nur wo du zu Fuß warst, bist du auch wirklich gewesen". (J.W. Goethe)

Unser Blick als Fotografln wertet nicht, sondern wir versuchen, die Menschen und ihre Our view as photographers does not judge; we rather attempt to capture the peo-Welt in ihrer Authentizität festzuhalten. Das Schlüsselwort lautet "Beziehung". Nimmt ple and their world in their authenticity. The key word is "relationship". If you estabman Kontakt auf und spricht mit den Menschen, so sprechen auch die Fotos eine lish contact and speak with the people, the photos will also speak a more distinct deutlichere Sprache.

"Ein Portrait ist ein Geschenk des Portraitierten"

The Photographers Renate Kogler & Franz Marx

Vor mehr als 30 Jahren haben wir uns kennen und lieben gelernt. Seitdem bereisen wir More than 30 years ago we got to know and love each other. Since then we have and the interest in foreign cultures.

> excellent success. We are curious individuals who are not only interested in spectacular landscapes and extraordinary world regions, but also in the people living

When we travel, we are on the road with backpacks and cameras for several months at a time: from sea level all the way up to altitudes of 6.000 meters. We are Wenn wir reisen, sind wir meist mehrere Monate mit Rucksack und Kamera unter- "slow travelers" – live fast, but travel slow!! – preferably far removed from the major

> For locomotion we use whatever is locally available: bus, train, boat, plane, coach, rickshaw, horse, camel, elephant ... but most of all our feet. "You haven't really been somewhere unless you've been there on foot". (J.W. Goethe)

language.

"A portrait is a gift of the person being portrayed."

Impressum

HerausgeberIn: Renate Kogler & Franz Marx
Fotografien: Renate Kogler & Franz Marx
Text und Layout: Renate Kogler & Franz Marx

Englische Übersetzung: Brian Dorsey
Druck: Saal-Digital

Kontakt

Renate Kogler & Franz Marx

Anitzberg 131

A-4232 Hagenberg

foto@renate-franz.at

www.renate-franz.at

© 2019 Renate Kogler & Franz Marx

